

**ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
СТАВРОПОЛЬСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ АГРАРНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ**

УТВЕРЖДАЮ

Директор/Декан

«__» _____ 20__ г.

Рабочая программа дисциплины

Б1.О.04.01 Иностранный язык

19.03.04 Технология продукции и организация общественного питания

Технология организации ресторанного дела

бакалавр

заочная

1. Цель дисциплины

Целью освоения дисциплины «Иностранный язык» являются повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования, овладение студентами необходимым и достаточным уровнем владения иностранным языком для решения социально-коммуникативных задач в различных областях профессиональной, научной, культурной и бытовой сфер деятельности, при общении с зарубежными партнерами, а также для дальнейшего обучения в магистратуре и аспирантуре и проведении научных исследований в заданной области.

Понятие иноязычная коммуникативная компетенция рассматривается не как абстрактная сумма знаний, умений и навыков, а как совокупность личных качеств студентов (ценностно-смысловых ориентаций, знаний, умений, навыков и способностей) и определяется, как способность решать проблемы и самостоятельно находить ответы на вопросы, возникающие в процессе учебного, социально-культурного и профессионального или бытового общения на иностранном языке.

2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций ОП ВО и овладение следующими результатами обучения по дисциплине:

Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине
УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК-4.2 Демонстрирует умение вести обмен деловой информацией в устной и письменной формах не менее чем на одном иностранном языке	знает - основные способы работы над языковым и речевым материалом; - основные грамматические конструкции и лексические единицы, справочного раздела, включающего как справку по работе с компьютерными программами, так и различные словари, и грамматические справочники. умеет - работать с различными информационными ресурсами: электрон-ными энциклопедиями, мультимедиа программами, поисковыми системами сети Интернет; - работать с текстовыми и графическими редакторами для выполнения отчетов о проделанной работе с помощью презентаций, фото слайдов или видеороликов. владеет навыками - поиском литературы и работы с ней, с применением браузеров типа Internet Explorer, Mozilla Firefox и др., Opera, различных поисковых систем (Yandex.ru, Rambler.ru, Mail.ru, Google.ru, Yahoo.comи т.д.) (реферирование, конспектирование, аннотирование, цитирование и т.д.); - работой с текстами, используя пакет основных прикладных про-грамм Microsoft Office:Microsoft Word позволяет создавать и редактировать тексты с графическим оформлением, Microsoft Power Point позволяет создавать слайдовые презентации для более красочной демонстрации материала; для

		автоматического перевода текстов с помощью программ-переводчиков (PROMTXT) и электронных словарей (AbbyLingvo7.0)
--	--	---

3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Иностранный язык» является дисциплиной обязательной части программы. Изучение дисциплины осуществляется в 1 курсе (-ах).

Для освоения дисциплины «Иностранный язык» студенты используют знания, умения и навыки, сформированные в процессе изучения дисциплин:

Изучение дисциплины осуществляется:

для студентов заочной формы обучения – на 1 курсе.

Для освоения дисциплины «Иностранный язык» студенты используют знания, умения и навыки, сформированные в процессе изучения дисциплин специалитета «Философия», «Русский язык и культура речи», «Информационные технологии».

Освоение дисциплины «Иностранный язык» является необходимой основой для последующего изучения следующих дисциплин:

Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы

4. Объем дисциплины в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу с обучающимися с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоемкость дисциплины «Иностранный язык» в соответствии с рабочим учебным планом и ее распределение по видам работ представлены ниже.

Курс	Трудоемкость час/з.е.	Контактная работа с преподавателем, час			Самостоятельная работа, час	Контроль, час	Форма промежуточной аттестации (форма контроля)
		лекции	практические занятия	лабораторные занятия			
1	180/5		12		159	9	Эк
в т.ч. часов: в интерактивной форме			6				

Курс	Трудоемкость час/з.е.	Внеаудиторная контактная работа с преподавателем, час/чел					
		Курсовая работа	Курсовой проект	Зачет	Дифференцированный зачет	Консультации перед экзаменом	Экзамен
1	180/5						0.25

5. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

№	Наименование раздела/темы	Курс	Количество часов					Формы текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации	Оценочное средство проверки результатов достижения индикаторов компетенций	Код индикаторов достижения компетенций
			всего	Лекции	Семинарские занятия		Самостоятельная работа			
					Практические	Лабораторные				
1.	1 раздел. Basic Course									
1.1.	Animal Husbandry	1	2		2		28		УК-4.2	

1.2.	Animal Physiology	1	2		2		26			УК-4.2
1.3.	Animal Nutrition	1	2		2		26		Контрольная работа	УК-4.2
1.4.	Animal Feeds	1	2		2		26			УК-4.2
1.5.	Animal Breeding	1	2		2		26			УК-4.2
1.6.	Animal Ecology	1	2		2		27			УК-4.2
	Промежуточная аттестация	Эк								
	Итого		180		12		159			
	Итого		180		12		159			

5.2.1. Семинарские (практические) занятия с указанием видов проведения занятий в интерактивной форме

Наименование раздела дисциплины	Формы проведения и темы занятий (вид интерактивной формы проведения занятий)/(практическая подготовка)	Всего, часов / часов интерактивных занятий/ практическая подготовка	
		вид	часы
Animal Husbandry	Введение новых лексических единиц по теме Animal Husbandry, чтение и перевод текста. 1. Употребление глаголов to breed, to develop, to grow, to raise, to rear. 2. Конструкция there is/are. 3. Местоимения some и any. 4. Основные формы английского глагола. 5 Видо-временные формы глагола в действительном залоге (Present Simple, Past Simple, Future Simple, Present Progressive, Present Perfect). 6. Числительные: даты и годы.	Пр	2/2/-
Animal Physiology	Введение новых лексических единиц по теме Animal Physiology, чтение и перевод текста. 1. Употребление существительных breed, species, strain, type, variety. 2. Видо-временные формы глагола в страдательном залоге (Present Simple, Past Simple, Future Simple, Present Progressive, Present Perfect). 3. Существительное в функции определения. 4. Конструкция «to be + инфинитив». 5. Конструкция «to be + of + существительное».	Пр	2/-/-
Animal Nutrition	Введение новых лексических единиц по теме Animal Nutrition, чтение и перевод текста. 1. Употребление глаголов to compose, to comprise, to consist, to contain, to include, to involve. 2. Значение слова as и сочетаний с ним. 3. Особые случаи употребления страдательного залога. 4. Инфинитив в функции обстоятельства цели. 5. Предложения типа «It is + прилагательное + инфинитив».	Пр	2/2/-
Animal Feeds	Введение новых лексических единиц по теме Animal Feeds, чтение и перевод текста	Пр	2/-/-

	1. Употребление существительных amount, number, quantity. 2. Вопросительные предложения в различных временах в действительном и страдательном залогах. 3. Степени сравнения прилагательных и наречий. 4. Употребление слов most, much. 5. Придаточные предложения сравнения. 6. Числительные: правила чтения чисел.		
Animal Breeding	Введение новых лексических единиц по теме Anima Breeding, чтение и перевод текста 1. Употребление глаголов to apply, to introduce, to use, to utilize. Употребление существительных application, introduction, use, utility, utilization. 2. Употребление глаголов to increase, to decrease и их синонимов to grow, to raise, to rise, to fall, to reduce. 3. Конверсия. 4. Числительные: единицы меры.	Пр	2/2/-
Animal Ecology	Введение новых лексических единиц, чтение и перевод текста по теме Animal Ecology 1. Употребление существительных environment, habitat, surroundings. 2. Предложения времени и условия. 3. Разные значения слов before, after.	Пр	2/-/-
Итого			

5.3. Курсовой проект (работа) учебным планом не предусмотрен

5.4. Самостоятельная работа обучающегося

Темы и/или виды самостоятельной работы	Часы
Закрепление лексических единиц по теме Animal Husbandry, подготовка и пересказ текста Animal Husbandry, выполнение упражнений на отработку грамматического материала.	28
Закрепление лексических единиц по теме Animal Physiology, подготовка и пересказ текста. Выполнение упражнений на отработку грамматического материала.	26
Закрепление лексических единиц по теме Animal Nutrition. Подготовка и пересказ текста. Выполнение упражнений на отработку грамматического материала по теме.	26
Закрепление лексических единиц по теме Animal Feeds, подготовка и пересказ текста. Выполнение грамматических упражнений на закрепление лексического и грамматического материала.	26

Закрепление лексических единиц по теме <i>Anima Breeding</i> , подготовка и пересказ текста. Выполнение грамматических упражнений.	26
Закрепление лексических единиц, подготовка и пересказ текста по теме <i>Animal Ecology</i> . Выполнение упражнений на отработку лексического и грамматического материала.	27

6. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

Учебно-методическое обеспечение для самостоятельной работы обучающегося по дисциплине «Иностранный язык» размещено в электронной информационно-образовательной среде Университета и доступно для обучающегося через его личный кабинет на сайте Университета. Учебно-методическое обеспечение включает:

1. Рабочую программу дисциплины «Иностранный язык».
2. Методические рекомендации для организации самостоятельной работы обучающегося по дисциплине «Иностранный язык».
3. Методические рекомендации по выполнению письменных работ () (при наличии).
4. Методические рекомендации по выполнению контрольной работы студентами заочной формы обучения (при наличии)
5. Методические указания по выполнению курсовой работы (проекта) (при наличии).

Для успешного освоения дисциплины, необходимо самостоятельно детально изучить представленные темы по рекомендуемым источникам информации:

№ п/п	Темы для самостоятельного изучения	Рекомендуемые источники информации (№ источника)		
		основная (из п.8 РПД)	дополнительная (из п.8 РПД)	метод. лит. (из п.8 РПД)
1	Animal Husbandry. Закрепление лексических единиц по теме Animal Husbandry, подготовка и пересказ текста Animal Husbandry, выполнение упражнений на отработку грамматического материала.			
2	Animal Physiology. Закрепление лексических единиц по теме Animal Physiology, подготовка и пересказ текста. Выполнение упражнений на отработку грамматического материала.			
3	Animal Nutrition. Закрепление лексических единиц по теме Animal Nutrition. Подготовка и пересказ текста. Выполнение упражнений на отработку грамматического материала по теме.			
4	Animal Feeds. Закрепление лексических единиц по теме Animal Feeds, подготовка и пересказ текста. Выполнение грамматических упражнений на закрепление лексического и грамматического материала.			
5	Animal Breeding. Закрепление лексических единиц по теме Animal Breeding, подготовка и пересказ текста. Выполнение грамматических упражнений.			
6	Animal Ecology. Закрепление лексических единиц, подготовка и пересказ текста по теме Animal			

Ecology. Выполнение упражнений на отработку лексического и грамматического материала.			
---	--	--	--

7. Фонд оценочных средств (оценочных материалов) для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине «Иностранный язык»

7.1. Перечень индикаторов компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Индикатор компетенции (код и содержание)	Дисциплины/элементы программы (практики, ГИА), участвующие в формировании индикатора компетенции	

7.2. Критерии и шкалы оценивания уровня усвоения индикатора компетенций, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности

Оценка знаний, умений и навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций по дисциплине «Иностранный язык» проводится в форме текущего контроля и промежуточной аттестации.

Текущий контроль проводится в течение семестра с целью определения уровня усвоения обучающимися знаний, формирования умений и навыков, своевременного выявления преподавателем недостатков в подготовке обучающихся и принятия необходимых мер по её корректировке, а также для совершенствования методики обучения, организации учебной работы и оказания индивидуальной помощи обучающемуся.

Промежуточная аттестация по дисциплине «Иностранный язык» проводится в виде Экзамен.

За знания, умения и навыки, приобретенные студентами в период их обучения, выставляются оценки «ЗАЧТЕНО», «НЕ ЗАЧТЕНО». (или «ОТЛИЧНО», «ХОРОШО», «УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНО», «НЕУДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНО» для дифференцированного зачета/экзамена)

Для оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности в университете применяется балльно-рейтинговая система оценки качества освоения образовательной программы. Оценка проводится при проведении текущего контроля успеваемости и промежуточных аттестаций обучающихся. Рейтинговая оценка знаний является интегрированным показателем качества теоретических и практических знаний и навыков студентов по дисциплине.

Состав балльно-рейтинговой оценки студентов очной формы обучения

Для студентов очной формы обучения знания по осваиваемым компетенциям формируются на лекционных и практических занятиях, а также в процессе самостоятельной подготовки.

В соответствии с балльно-рейтинговой системой оценки, принятой в Университете студентам начисляются баллы по следующим видам работ:

№ контрольной точки	Оценочное средство результатов индикаторов достижения компетенций	Максимальное количество баллов
---------------------	---	--------------------------------

Критерии и шкалы оценивания результатов обучения на промежуточной аттестации

При проведении итоговой аттестации «зачет» («дифференцированный зачет», «экзамен») преподавателю с согласия студента разрешается выставлять оценки («отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «зачет») по результатам набранных баллов в ходе текущего контроля успеваемости в семестре по выше приведенной шкале.

В случае отказа – студент сдает зачет (дифференцированный зачет, экзамен) по приведенным выше вопросам и заданиям. Итоговая успеваемость (зачет, дифференцированный зачет, экзамен) не может оцениваться ниже суммы баллов, которую студент набрал по итогам текущей и промежуточной успеваемости.

При сдаче (зачета, дифференцированного зачета, экзамена) к заработанным в течение семестра студентом баллам прибавляются баллы, полученные на (зачете, дифференцированном зачете, экзамене) и сумма баллов переводится в оценку.

Критерии и шкалы оценивания ответа на экзамене

Сдача экзамена может добавить к текущей балльно-рейтинговой оценке студентов не более 20 баллов:

Содержание билета	Количество баллов
Теоретический вопрос №1	до 7
Теоретический вопрос №2	до 7
Задача (оценка умений и	до 6
Итого	20

Критерии оценки ответа на экзамене

Теоретические вопросы (вопрос 1, вопрос 2)

7 баллов выставляется студенту, полностью освоившему материал дисциплины или курса в соответствии с учебной программой, включая вопросы рассматриваемые в рекомендованной программой дополнительной справочно-нормативной и научно-технической литературы, свободно владеющему основными понятиями дисциплины. Требуется полное понимание и четкость изложения ответов по экзаменационному заданию (билету) и дополнительным вопросам, заданных экзаменатором. Дополнительные вопросы, как правило, должны относиться к материалу дисциплины или курса, не отраженному в основном экзаменационном задании (билете) и выявляют полноту знаний студента по дисциплине.

5 балла заслуживает студент, ответивший полностью и без ошибок на вопросы экзаменационного задания и показавший знания основных понятий дисциплины в соответствии с обязательной программой курса и рекомендованной основной литературой.

3 балла дан недостаточно полный и недостаточно развернутый ответ. Логика и последовательность изложения имеют нарушения. Допущены ошибки в раскрытии понятий, употреблении терминов. Студент не способен самостоятельно выделить существенные и несущественные признаки и причинно-следственные связи. Студент может конкретизировать обобщенные знания, доказав на примерах их основные положения только с помощью преподавателя. Речевое оформление требует поправок, коррекции.

2 балла дан неполный ответ, представляющий собой разрозненные знания по теме вопроса с существенными ошибками в определениях. Присутствуют фрагментарность, нелогичность изложения. Студент не осознает связь данного понятия, теории, явления с другими объектами дисциплины. Отсутствуют выводы, конкретизация и доказательность изложения. Речь неграмотная. Дополнительные и уточняющие вопросы преподавателя не приводят к коррекции ответа студента не только на поставленный вопрос, но и на другие вопросы дисциплины.

1 балл дан неполный ответ, представляющий собой разрозненные знания по теме вопроса с существенными ошибками в определениях. Присутствуют фрагментарность, нелогичность изложения. Студент не осознает связь данного понятия, теории, явления с другими объектами дисциплины. Отсутствуют выводы, конкретизация и доказательность изложения. Речь неграмотная. Дополнительные и уточняющие вопросы преподавателя не приводят к коррекции ответа студента не только на поставленный вопрос, но и на другие вопросы дисциплины.

0 баллов - при полном отсутствии ответа, имеющего отношение к вопросу.

Оценивание задачи

6 баллов Задачи решены в полном объеме с соблюдением необходимой последовательности.

5 баллов Задачи решены с небольшими недочетами.

4 балла Задачи решены с небольшими недочетами.

3 балла Задачи решены не полностью, но объем выполненной части таков, что позволяет получить правильные результаты и выводы.

2 балла Задачи решены не полностью, но объем выполненной части таков, что позволяет получить правильные результаты и выводы.

1 баллов Задачи решены частично, с большим количеством вычислительных ошибок, объем выполненной части работы не позволяет сделать правильных выводов.

0 баллов Задачи не решены или работа выполнена не полностью, и объем выполненной части работы не позволяет сделать правильных выводов.

Перевод рейтинговых баллов в пятибалльную систему оценки знаний обучающихся:

для экзамена:

- «отлично» – от 89 до 100 баллов – теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к максимальному;

- «хорошо» – от 77 до 88 баллов – теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов, некоторые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы недостаточно, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения ни одного из них не оценено минимальным числом баллов, некоторые виды заданий выполнены с ошибками;

- «удовлетворительно» – от 65 до 76 баллов – теоретическое содержание курса освоено частично, но пробелы не носят существенного характера, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы, большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий выполнено, некоторые из выполненных заданий, возможно, содержат ошибки;

- «неудовлетворительно» – от 0 до 64 баллов - теоретическое содержание курса не освоено, необходимые практические навыки работы не сформированы, выполненные учебные задания содержат грубые ошибки, дополнительная самостоятельная работа над материалом курса не приведет к существенному повышению качества выполнения учебных заданий

7.3. Примерные оценочные материалы для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины «Иностранный язык»

Контрольные вопросы к экзамену

1. Содержание экзаменационного билета по иностранному языку

1.Ознакомительное чтение профессионально-ориентированного текста объемом 2500-3000 печатных знаков. Письменный перевод на русский язык указанного фрагмента текста (объемом 800 печатных знаков). Время на подготовку- 40 минут.

2.Беседа с преподавателем (после проверки правильности и точности перевода) о теме текста, ее общем содержании и затронутых проблемах. Во время беседы студент может обращаться к тексту. Время на подготовку- 20 минут.

3.Монологическое высказывание по одной из изученных разговорных тем (без подготовки).

2. Перечень разговорных тем к экзамену

1. Animal Husbandry

2. Animal Physiology

3. Animal Nutrition

4. Animal Feeds

5. Animal Breeding

6. Animal Ecology

Критерии и шкалы оценивания ответа на экзамене

Максимальная сумма баллов по промежуточной аттестации (экзамену) устанавливается в 20 баллов:

Содержание билета	Количество баллов
Теоретический вопрос №1 (оценка знаний)	6
Теоретический вопрос №2 (Задания на проверку умений (установить последовательность, расчетные задания, задания на соотнесения и т.д.), в соответствии с содержанием индикаторов компетенций дисциплины оценка умений)	6
Устная разговорная тема (Задания на проверку навыков (практико-ориентированные задания) в соответствии с содержанием индикаторов компетенций дисциплины оценка умений и навыков)	8
Итого	20

Критерии оценки ответа на экзамене

Перевод рейтинговых баллов в пятибалльную систему оценки знаний обучающихся:
для экзамена:

- «Отлично» - от 89 до 100 баллов - теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов; сформированы необходимые практические умения и навыки работы в соответствии с содержанием индикаторов компетенций дисциплины; все предусмотренные рабочей программой дисциплины задания выполнены, качество их выполнения при проведении текущего контроля оценено числом баллов, близким к максимальному.

- «Хорошо» - от 77 до 88 баллов - теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов; некоторые практические умения и навыки в соответствии с содержанием индикаторов компетенций сформированы не в полном объеме; все предусмотренные рабочей программой дисциплины задания выполнены, качество выполнения ни одного из них не оценено минимальным числом баллов, некоторые виды заданий выполнены с ошибками.

- «Удовлетворительно» - от 65 до 76 баллов - теоретическое содержание курса освоено частично, с наличием пробелов по отдельным разделам; необходимые практические умения и навыки работы в соответствии с содержанием индикаторов компетенций дисциплины сформированы частично; некоторые виды заданий, предусмотренных рабочей программой дисциплины выполнены, с ошибками.

- «Неудовлетворительно» - от 0 до 64 баллов - теоретическое содержание курса не освоено, необходимые практические навыки работы не сформированы, выполненные учебные задания содержат грубые ошибки, дополнительная самостоятельная работа над материалом курса не приведет к существенному повышению качества выполнения учебных заданий.

5. Содержание курса

Перечень тем практических занятий

1. Animal Husbandry
2. Animal Physiology
3. Animal Nutrition
4. Animal Feeds
5. Animal Breeding
6. Animal Ecology

Контрольная работа по дисциплине.

Вариант 1

I. Вставьте артикль, где необходимо. Переведите предложения:

1. This ___ pencil is broken. Give me that ___ pencil, please.

2. I can see three ___ boys. ___ boys are playing.

3. I have ___ car. ___ car is black. My ___ friend has no ___ car

4. What ___ strange man he is!

-
5. We wrote ___ test yesterday. ___ test was long.
-
6. She has two ___ sons and one ___ daughter. Her ___ daughter is ___ student.
-
7. Is your dress made of ___ silk or ___ cotton?
-
8. I decided to visit ___ Smirnovs, but they were not at ___ home.
-
9. Yesterday I saw ___ new film, but ___ film wasn't very interesting.
-
10. ___ London is situated on ___ Thames.
-
11. ___ Volga is ___ longest river in ___ Europe.
-
12. ___ History and ___ Literature were ___ my favourite subjects at ___ school.
-
13. ___ butter and ___ cheese are made of ___ milk.
-
14. Will you have ___ cup of ___ tea?
-
15. Do you see ___ sun in ___ sky today?
-

II. Вставьте личное местоимения. Переведите предложения:

1. David Benson is here on business. What's _____ new job?
-
2. Mr. and Mrs. Miller are in Moscow but _____ son's in London.
-
3. We are Russian and _____ friends are American.
-
4. The dog is very nice. _____ name's Terry.
-
5. Mary, spell the word «nationality», please. _____ English is good.
-
6. Where is George? Show _____ our garden.
-
7. My friend's telegram isn't for my father. It's for _____ .
-
8. Here is the dog. Let's take _____ home.
-
9. Today is Emily's birthday. Come and speak with _____ .
-
10. We aren't busy. Phone _____ today.
-
11. Is this an English stamp? How interesting! Show _____ to me, please.
-
12. Where are the new students? Tell _____ to come.

Письменно переведите текст:

Red and white meat

Meat is animal flesh that is used as food. Meat can be broadly classified as "red" or "white" depending on the concentration of myoglobin in muscle fibre. When myoglobin is exposed to oxygen, reddish oxymyoglobin develops, making myoglobin-rich meat appear red. The redness of meat depends on species, animal age, and fibre type: Red meat contains more narrow muscle fibres that tend to operate over long periods without rest, while white meat contains more broad fibres that tend to work in short fast bursts.

The meat of adult mammals such as cows, sheep, goats, and horses is generally considered red, while domestic chicken and turkey breast meat is generally considered white.

Red meat, such as beef, pork, and lamb, contains many essential nutrients necessary for healthy growth and development in children. Nutrients in red meat include iron, zinc, vitamin B12, and protein. Most meats contain a full complement of the amino acids required for the human diet. Fruits and vegetables, by contrast, are usually lacking several essential amino acids contained in meat. It is for this reason that people who abstain from eating all meat need to plan their diet carefully to include sources of all the necessary amino acids.

1. Переведите на русский язык, обращая внимание на видо-временную форму глагола. В английском предложении подчеркните глагол

1. The domestication of animals allowed the systematic production of meat.

2. Animals have been raised for their flesh.

3. Whales are still being hunted for their flesh.

4. Domestic pigs are known to have existed about 2500 BC.

2. Подчеркните Participle I и Participle II и установите функцию каждого из них, т.е. укажите, является ли оно определением, обстоятельством или частью глагола-сказуемого. Переведите предложения на русский язык.

1. Sheep, originating from western Asia, were domesticated with the help of dogs.

2. Methods of genetic engineering aimed at improving the meat production qualities of animals are now also becoming available.

3. The fat content of meat can vary depending on species and breed of animal.

4. Meat is produced by killing the animals.

3. Подчеркните в каждом предложении модальный глагол или его эквивалент. Переведите предложения на русский язык.

1. Sandwich meat may include ham, pork, salami.

2. Meat can also be molded or pressed.

3. A meat market should be studied.

4. Nutrients in red meat must include iron, zinc, Vitamin B12.

4. Образуйте множественное число следующих существительных:

cow _____

potato _____

sheep _____

body _____

turkey _____

foot _____

5. В следующих предложениях подчеркните одной чертой времена страдательного залога и двумя чертами составное сказуемое. Переведите предложения на русский язык:

1. My watch is made of steel. _____

2. Chairs are generally made of wood _____

3. These feed supplements are sold everywhere _____

4. These supplements are sold out _____

5. As our dairy machines were broken, we had to buy new _____

6. The bread was cut with a sharp knife _____

7. When I came home, I saw my son's finger was cut to the bone _____

8. This field is harvested every year _____

9. The cows are milked quickly _____

10. When I arrived home, the milk was processed _____

11. The frankfurters were packed by skilled workers _____

12. The first studbook was written in ink _____

13. The farm is usually opened at 4 o'clock _____

14. The butcher's is closed as today is holiday _____

ВАРИАНТ 2

I. Поставьте прилагательное в необходимую степень сравнения. Переведите предложения на русский язык:

1. Winter is (cold) _____ season of the year.

2. Moscow is (large) _____ than St. Petersburg.

3. Which is (long) _____ day of the year?

4. The Alps are (high) _____ mountains in Europe.

5. Even (long) _____ day has an end.

6. It is one of (important) questions of our conference.

7. Your English is (good) _____ now.

8. Who knows him (well) _____ than you?

9. We have (little) _____ interest in this work than you.

10. Health is (good) _____ than wealth.

11. Your son worked (well) _____ of all.

12. Today you are working (slowly) _____ than usually

II. Раскройте скобки, поставив глагол в правильную форму. Переведите предложения:

1. He (know) _____ several foreign languages.

2. I (learn) _____ English at school.

3. Usually the train (leave) _____ at 10 o'clock.

4. Our grandparents (live) _____ now in Moscow.

5. He (visit) _____ them regularly last year.

6. As a rule I (go) _____ to my Academy by bus.

7. She (work) _____ abroad next year.

8. She (not like) _____ poems.

9. Your children usually (ask) _____ many questions.

10. At present he (work) _____ at school.

11. My brother (like) _____ music.

12. What you (do) _____ yesterday?

13. His sister (go) _____ to the seaside next July.

14. Soon we (leave) _____ the school. 15. Who (take) his book yesterday?

Письменно переведите текст:

Kefir

Kefir is a fermented milk drink that originated with shepherds of the North Caucasus region, who discovered that fresh milk carried in leather pouches would occasionally ferment into an effervescent beverage. It is prepared by inoculating cow, goat, or sheep's milk with kefir grains. Traditional kefir was made in skin bags that were hung near a doorway; the bag would be knocked by anyone passing through the doorway to help keep the milk and kefir grains well mixed.

Marco Polo mentions kefir in recounting his travels.

Kefir grains are a combination of bacteria and yeasts in a matrix of proteins, lipids, and sugars.

Many different bacteria and yeasts are found in the kefir grains.

Kefir grains contain a water soluble polysaccharide known as kefiran. Kefir grains appear white to yellow and are usually the size of a walnut, but may be as small as a grain of rice.

Traditional kefir is fermented at ambient temperatures, generally overnight. Fermentation of the lactose yields a sour, carbonated, slightly alcoholic beverage, with a consistency similar to thin yoghurt. Kefir could achieve alcohol levels between 1 and 2 percent, but kefir made commercially with modern methods of production has less than 1% alcohol, possibly due to reduced fermentation time.

1. Подчеркните в каждом предложении глагол-сказуемое и определите видовременную форму и залог. Переведите предложения на русский язык.

1. The Russian method permits production of kefir on a large scale.

2. The grains will enlarge in the process of kefir production.

3. Kefir is drunk the same way as milk.

4. Raw milk has been used.

2. Подчеркните Participle I и Participle II и установите функцию каждого из них, т.е. укажите, является ли оно определением, обстоятельством или частью глагола-сказуемого. Переведите предложения на русский язык.

1. Kefir can be produced using lyophilized cultures.

2. A bag was filled with pasteurized milk.

3. After a period of fermentation lasting 24 hours, the grains are removed from the liquid.

4. When developed a layer it was removed.

3. Подчеркните в каждом предложении модальный глагол или его эквивалент. Переведите предложения на русский язык.

1. One can change the nutrient content.

2. Grains have to be dried at a room temperature.

3. The kefir grain may cease growing.

4. The first step should be the preparation of culture.

4. Образуйте множественное число следующих существительных:

hour _____
day _____
sugar _____

goose _____
sheep _____
study _____

5. В следующих предложениях подчеркните одной чертой времена страдательного залога и двумя чертами составное сказуемое. Переведите предложения на русский язык:

1. My watch is made of steel. _____
2. Chairs are generally made of wood _____
3. These feed supplements are sold everywhere _____
4. These supplements are sold out _____
5. As our dairy machines were broken, we had to buy new _____
6. The bread was cut with a sharp knife _____
7. When I came home, I saw my son's finger was cut to the bone _____
8. This field is harvested every year _____
9. The cows are milked quickly _____
10. When I arrived home, the milk was processed _____
11. The frankfurters were packed by skilled workers _____
12. The first studbook was written in ink _____
13. The farm is usually opened at 4 o'clock _____
14. The butcher's is closed as today is holiday _____

8. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

а) Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

9. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины

№	Наименование ресурса сети «Интернет»	Электронный адрес ресурса
1	Федеральный портал «Единое окно доступа к образовательным ресурсам»	http://window.edu.ru/window и http://window.edu.ru/window/catalog
2	Федеральный центр информационно-образовательных ресурсов	http://fcior.edu.ru/
3	Федеральное хранилище «Единая коллекция цифровых образовательных ресурсов»	http://school-collection.edu.ru/

4	Каталог общественных ресурсов в Интернет	www.ngo.ru
5	Независимый институт социальной политики	www.socpol.ru
6	Центр проблем социального развития Европы Института Европы РАН	www.ieras.ru

10. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

На курс обучения иностранному языку по специальности «Технология продукции и организация общественного питания» профиль «Технология организации ресторанного дела» на заочном отделении отводится аудиторных обязательных занятий 180 часов. Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций УК-4.2.

Наименование специальности 19.03.04 Технология продукции и организация общественного питания.

I курс

Вводно-коррективный курс. В зависимости от уровня группы длительность такого курса может быть от 2 до 4 недель. Производится отработка артикуляционных навыков, интонаций, фразовых ударений. Корректировка основных фонетико-орфоэпических навыков, приобретенных в школе. Ритмичность при чтении смысловых групп, паузы. Интонационные модели фраз различного коммуникативного типа; все типы вопросов, просьбы, приказание, повествование.

Лексика и словообразование. Повторяется школьный минимум (около 400 лексических единиц) и вводятся до 400 новых лексических единиц. Изучаются словообразовательные модели, такие как аффиксация, словосложение, конверсия и перенос ударения как способ словообразования.

Грамматика. Вводятся основные положения синтаксиса и частей речи. Синтаксический материал включает структуру простого предложения, порядок слов утвердительного, вопросительного и отрицательного предложений, типы вопросов, сложноподчиненное предложение, придаточные предложения, прямая и косвенная речь; согласование времен. Способы выражения сказуемого: сказуемое в страдательном залоге; составное именное, составное глагольное сказуемое; формы инфинитива; модальные глаголы; формы и употребление сослагательного наклонения. Части речи: имя существительное (число, падеж); местоимения (личные, указательные); имя числительное (количественные, порядковые, дробные); имя прилагательное.

Внеаудиторное чтение. Предполагается самостоятельная обработка дома общенаучной информации объемом 15 с. (приблизительно 30000 печатных знаков). В группах продвинутого уровня подготовки, по согласованию с преподавателем, студенты могут использовать статьи и монографии по своей специализации.

Словообразование. Продолжается работа по изучению основных суффиксов глаголов, наречий, префиксов, словосложения. Особый акцент делается на наиболее характерные для изучения специальности словообразовательные морфемы и модели, которые помогают раскрыть значения незнакомых слов.

Лексика. К концу семестра студент должен овладеть лексическим минимумом в 1000 слов и словосочетаний, относящихся к общеупотребительной, общенаучной и научной лексике. Активный лексический минимум, употребляемый в устной речи, должен составлять не менее 700 единиц.

Грамматика. Морфология: основные случаи употребления определенного и неопределенного артикля; существительное в функции левого определения, местоимения (притяжательные, возвратные, вопросительные, неопределенные, отрицательные), инфинитив (формы, функции, инфинитивные обороты), причастие (формы и функции).

Синтаксис. Способы выражения подлежащего, оборот «именительный падеж с инфинитивом»; способы выражения дополнения, место дополнения в предложении; существительное и местоимение в функции дополнения; причастный оборот в функции дополнения; виды придаточных предложений.

Внеаудиторное чтение. Самостоятельная обработка текстового материала в объеме 15 с. Помимо текстов по специальности и текстов общенаучного содержания до 30% материала должно быть ориентировано на общественно-политическую лексику и может быть взято из зарубежных газет.

Разговорные темы.

1. Animal husbandry
2. Animal physiology
3. Animal nutrition
4. Animal Feeds
5. Animal Breeding
6. Animal Ecology

Требования к языковым и речевым умениям и навыкам к концу курса обучения

1. Усвоение пройденного лексического и грамматического материала.
2. Умение читать и переводить со словарем оригинальные тексты по специальности, содержащие сложный грамматический материал и не более 4% незнакомой лексики.
3. Умение читать и переводить без словаря оригинальные тексты по специальности, содержащие пройденный грамматический материал и не более 3% незнакомой лексики, значение которой раскрывается без словаря на основе умения пользоваться смысловой и логической догадкой. Умение устно изложить содержание оригинального текста по своей специальности и вести беседу по прочитанному тексту.
4. Умение вести беседу по изученным разговорным темам.
5. Умение пользоваться различными видами чтения (изучающим, ознакомительным, поисковым) и правильно выбирать стратегию чтения при работе с текстами по специальности.
6. Умение составлять резюме и рефераты, делать доклады на материале иноязычной литературы по специальности.

1. Цель и задачи учебного курса

Основные задачи курса – дальнейшее развитие навыков и умений диалогической и монологической речи, увеличение словарного запаса, развитие навыков и умений чтения, дальнейшее развитие навыков письменной речи, совершенствование навыков и умений обсуждения вопросов.

2. Требования к знаниям и умениям, приобретаемым при изучении курса

По завершению данного курса студент должен:

1. Уметь вести ситуационную беседу с партнером на изученные темы (10 – 15 фраз; 5 – 8 мин.).
2. Уметь сделать сообщение и высказать своё мнение по поводу прочитанного или прослушанного текста (10 – 15 фраз, 5 – 10 мин.).
3. Уметь читать (без словаря) текст (150 – 200 зн. в мин.) на изученные темы, и текст со словарем на незнакомые темы (200 – 250 зн. в мин.).
4. Уметь писать слова и словосочетания активного словаря, выполнять письменные упражнения, письменно переводить с английского и русского языков.
5. Уметь понимать содержание магнитофонной записи с лексикой активного словаря, адекватно реагировать на реплики (диалог с фонограммой, однократное предъявление, темп естественный, длительность звучания 30 – 60 сек.).
3. Объем и сроки изучения курса

Курс «Иностранный язык» общим объемом 180 часов изучается в течение 1 курса, в следующем объеме: 12 ч. практических, По окончании 1 курса студенты сдают экзамен. Всего на изучение курса предусмотрено 159 часов самостоятельной работы.

4. Основные виды занятий и особенности их проведения при изучении данного курса

Основными видами занятий очной формы обучения являются практические занятия.

Данный курс ориентирован на активное овладение тем материалом, который в нем содержится. Для этого необходимы самые разнообразные речевые действия, которые тренируются на практических занятиях, а именно:

- обсуждение материала на языке;
- переводы;
- выполнение специальных упражнений;
- деловые игры в условиях аудиторного обучения;
- ролевые игры;
- подготовка сообщений (докладов) по изученной теме;
- составление учебных диалогов в парах;
- обсуждение поставленных проблем в мини-группах, со всей аудиторией;
- просмотр видеофильмов;
- изучение наиболее часто употребляемых грамматических явлений при помощи песен.

Большое внимание уделяется учебно-игровым формам деятельности. Это могут быть обсуждения на английском языке за круглым столом (когда один студент выступает в роли председателя, другие выступают с сообщениями, задают вопросы), дискуссии, пресс-конференции и т.п.

Перечень вопросов по грамматике английского языка к зачету

1. Порядок слов в простом предложении: в повествовательном и вопросительном.
2. Инфинитив.
3. Спряжение глаголов в настоящем времени. Особые случаи образования личных форм глаголов в настоящем времени.
4. Отрицание в английском языке.
5. Модальные глаголы.
6. Глаголы с приставками: отделяемые и неотделяемые.
7. Повелительное наклонение. Порядок слов в повелительном предложении.
8. Местоимение.
9. Образование имперфекта, спряжение глаголов в имперфекте.
10. Степени сравнения прилагательных и наречий.
11. Числительные.
12. Предлоги.

Критерии оценки ответа на экзамене

Перевод рейтинговых баллов в пятибалльную систему оценки знаний обучающихся:
для экзамена:

- «Отлично» – от 89 до 100 баллов – теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к максимальному.

- «Хорошо» – от 77 до 88 баллов – теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов, некоторые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы недостаточно, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения ни одного из них не оценено минимальным числом баллов, некоторые виды заданий выполнены с ошибками.

- «Удовлетворительно» – от 65 до 76 баллов – теоретическое содержание курса освоено частично, но пробелы не носят существенного характера, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы, большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий выполнено, некоторые из выполненных заданий, возможно, содержат ошибки.

- «Неудовлетворительно» – от 0 до 64 баллов - теоретическое содержание курса не освоено, необходимые практические навыки работы не сформированы, выполненные учебные задания содержат грубые ошибки, дополнительная самостоятельная работа над материалом курса не приведет к существенному повышению качества выполнения учебных заданий.

Вопросы:

1. Ознакомительное чтение профессионально-ориентированного текста объемом 2500-3000 печатных знаков. Письменный перевод на русский язык указанного фрагмента текста (объемом 800 печатных знаков). Время на подготовку- 40 минут.

2. Беседа с преподавателем (после проверки правильности и точности перевода) о теме текста, ее общем содержании и затронутых проблемах. Во время беседы студент может обращаться к тексту. Время на подготовку- 20 минут.

3. Монологическое высказывание по одной из изученных разговорных тем (без подготовки).

Перечень разговорных тем к экзамену

Тема 1. Animal husbandry

Тема 2. Animal physiology

Тема 3. Animal nutrition

Тема 4. Animal feeds

Тема 5. Animal breeding

Тема 6. Animal ecology

11. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства и информационных справочных систем (при необходимости).

11.1 Перечень лицензионного программного обеспечения

1. Kaspersky Endpoint Security 12.11 - Антивирус

2. Microsoft Windows Server STDCORE AllLngLicense/Software AssurancePack Academic OLV 16Licenses LevelE AdditionalProduct CoreLic 1Year - Серверная операционная система

11.3 Перечень программного обеспечения отечественного производства

1. Kaspersky Endpoint Security 12.11 - Антивирус

При осуществлении образовательного процесса студентами и преподавателем используются следующие информационно справочные системы: СПС «Консультант плюс», СПС «Гарант».

12. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине

№ п/п	Наименование специальных помещений и помещений для самостоятельной работы	Номер аудитории	Оснащенность специальных помещений и помещений для самостоятельной работы
1	Учебная аудитория для проведения занятий всех типов (в т.ч. лекционного, семинарского, практической подготовки обучающихся), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации	Э-160	специализированная мебель на 195 посадочных мест, персональный компьютер – 1 шт., проектор Panasonic PT-EX 610-1 шт., трибуна для лектора – 1 шт., микрофон – 3 шт., телевизор Pioneer – 1 шт., учебно-наглядные пособия в виде презентаций, подключение к сети «Интернет», выход в корпоративную сеть университета.

		424/НК	Оснащение: специализированная мебель на 40 посадочных мест, стол преподавателя – 1 шт., Sharp 70" Информационный ЖК-дисплей – 1 шт., магнитно-маркерная доска – 1 шт
2	Помещение для самостоятельной работы обучающихся, подтверждающее наличие материально-технического обеспечения, с перечнем основного оборудования		
		Э-130	Оснащение: специализированная мебель в составе аудиторных кресел и столов - 182 шт., Монитор 17" LCD NEC-173V – 4 шт., Проектор Sanyo PLC – XM150L – 1 шт., Видеокамера управляемая Soni EVI-D70P – 1 шт., Экран с электроприводом DraperdRolleramic 508/200*300*401– 1 шт., трибуна для лектора – 1 шт., Стол руководителя пр ЮВШ 56.01.03.00-01 – 2 шт., микрофон настольный Beyerdynamic MTS 67/5 – 4 шт., микрофон врезной Beyerdynamic SHM 815A – 1 шт., Устройство регулирования температуры воздуха ALHi-H48 A5/S – 2 шт., Цветная проводная сенсорная панель 6,4"Crestron TPS-3100LB – 1 шт., коммутатор Kramer VP – 8x8A – 1 шт., выход в корпоративную сеть университета
		213/НК библио тека	Специализированная мебель на 35 посадочных мест, дисплей - 1 шт., принтер ч/б - 2 шт., МФУ ч/б - 2 шт., сканер - 2 шт., открытый доступ к фонду справочной, краеведческой литературы, Wi-Fi оборудование, подключение к сети «Интернет», доступ к российским и международным ресурсам и базам данных, доступ к электронно-библиотечным системам, доступ в электронную информационно-образовательную среду университета. Открытый доступ к фонду справочной и краеведческой литературы.

13. Особенности реализации дисциплины лиц с ограниченными возможностями здоровья

Обучающимся с ограниченными возможностями здоровья предоставляются специальные учебники и учебные пособия, иная учебная литература, специальные технические средства обучения коллективного и индивидуального пользования, предоставление услуг ассистента (помощника), оказывающего обучающимся необходимую техническую помощь, а также услуги сурдопереводчиков и тифлосурдопереводчиков.

а) для слабовидящих:

- на промежуточной аттестации присутствует ассистент, оказывающий студенту необходимую техническую помощь с учетом индивидуальных особенностей (он помогает занять рабочее место, передвигаться, прочитать и оформить задание, в том числе записывая под диктовку);

- задания для выполнения, а также инструкция о порядке проведения промежуточной аттестации оформляются увеличенным шрифтом;

- задания для выполнения на промежуточной аттестации зачитываются ассистентом;

- письменные задания выполняются на бумаге, надиктовываются ассистенту;

- обеспечивается индивидуальное равномерное освещение не менее 300 люкс;

- студенту для выполнения задания при необходимости предоставляется увеличивающее устройство;

в) для глухих и слабослышащих:

- на промежуточной аттестации присутствует ассистент, оказывающий студенту необходимую техническую помощь с учетом индивидуальных особенностей (он помогает занять рабочее место, передвигаться, прочитать и оформить задание, в том числе записывая под диктовку);

- промежуточная аттестация проводится в письменной форме;

- обеспечивается наличие звукоусиливающей аппаратуры коллективного пользования, при необходимости поступающим предоставляется звукоусиливающая аппаратура индивидуального пользования;

- по желанию студента промежуточная аттестация может проводиться в письменной форме;

д) для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата (тяжелыми нарушениями двигательных функций верхних конечностей или отсутствием верхних конечностей):

- письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением или надиктовываются ассистенту;

- по желанию студента промежуточная аттестация проводится в устной форме.

Рабочая программа дисциплины «Иностранный язык» составлена на основе Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования - бакалавриат по направлению подготовки 19.03.04 Технология продукции и организация общественного питания (приказ Минобрнауки России от 17.08.2020 г. № 1047).

Автор (ы)

_____ доц. КИЯ, кфилн Кизилова Наталья Игоревна

Рецензенты

_____ доц. КИЯ, кфилн Чвалун Роза Владимировна

_____ доц. КИЯ, кфилн Чепурная Алена Ивановна

Рабочая программа дисциплины «Иностранный язык» рассмотрена на заседании Кафедры иностранных языков протокол № 29 от 31.03.2026 г. и признана соответствующей требованиям ФГОС ВО и учебного плана по направлению подготовки 19.03.04 Технология продукции и организация общественного питания

Заведующий кафедрой _____ Чуднова Ольга Алексеевна

Рабочая программа дисциплины «Иностранный язык» рассмотрена на заседании учебно-методической комиссии Менеджер 5 (ИДПО) протокол № 5 от 14.04.2026 г. и признана соответствующей требованиям ФГОС ВО и учебного плана по направлению подготовки 19.03.04 Технология продукции и организация общественного питания

Руководитель ОП _____